

**Zmluva č. 13/2024**  
**o poskytnutí finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku centra voľného času**

podľa § 6 ods. 12, §9aa zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

**1. Poskytovateľ:**

Názov: Mesto Žilina

Sídlo: Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu: Mgr. Peter Fiabáne, primátor

Číslo účtu (IBAN): SK40 5600 0000 0003 3035 3044, Prima banka Slovensko, a. s.

IČO: 00321796

DIČ: 2021339474

(ďalej len „poskytovateľ“)

**2. Prijímateľ:**

Názov: Rímskokatolícka cirkev, Farnosť Dobrého pastiera

Sídlo: Smreková 39, 010 07 Žilina

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu: Ing. Mgr. Daniel Balej

Číslo účtu (IBAN): SK29 5600 0000 0004 9389 0004, Prima banka Slovensko, a. s.

IČO: 36138002

DIČ: 2021722109

(ďalej len „prijímateľ“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**Článok 1**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku pre Centrum voľného času pri Farnosti Dobrého pastiera, Smreková 39, Žilina (ďalej tiež aj len „centrum voľného času“) v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa.
2. Finančné prostriedky na mzdy a prevádzku pre centrum voľného času uvedené v ods. 1 tohto článku sa poskytujú v súlade s § 6 ods. 12 písm. b), h) a k) zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. Hodnota jednotkového koeficientu pre určenie výšky poskytovaných finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku pre rok 2024 je vo výške 107,08 €.

**Článok 2**

**Výška finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku**

1. Finančné prostriedky na mzdy a prevádzku sa poskytujú z finančných prostriedkov poukázaných podľa zákona č. 564/2004 Z. z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov

územnej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

2. Finančné prostriedky sa poskytujú v plnej výške sumy určenej na mzdy a prevádzku na dieťa v centre voľného času vypočítanej podľa § 2 ods. 1 písm. c) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 668/2004 Z. z. o rozdeľovaní výnosu dane z príjmov územnej samospráve v znení neskorších predpisov.
3. Ročná výška finančných prostriedkov sa určila ako súčin výšky finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na dieťa centra voľného času a počtu detí prijatých do centra voľného času na školský rok 2023/2024 podľa stavu k 1. novembru 2023, ktoré prijímateľ uviedol v Oznámení o počte detí, ktoré navštevujú centrum voľného času podľa stavu k 01. novembru 2023, pre poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku z rozpočtu mesta Žilina na kalendárny rok 2024 a v Mennom zozname detí centra voľného času, ktorý bol skontrolovaný a odsúhlasený poskytovateľom.
4. Ročná výška finančných prostriedkov, ktorú poskytne poskytovateľ prijímateľovi na základe tejto zmluvy na kalendárny rok 2024 je pre Centrum voľného času pri Farnosti Dobrého pastiera, Smreková 39, Žilina **43 935,67 €**.
5. Rozhodujúcim počtom detí pre poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku, podľa tejto zmluvy je počet detí v centre voľného času do dovŕšenia 15 rokov veku s trvalým pobytom na území mesta Žilina, ktoré boli prijaté na základe rozhodnutia riaditeľa centra voľného času na školský rok 2023/2024, v Mennom zozname detí centra voľného času sa nachádzali iba jedenkrát a zároveň neboli uvedené v Mennom zozname detí iného centra voľného času, predloženého poskytovateľovi za účelom poskytnutia finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku pre centrum voľného času na kalendárny rok 2024.

### Článok 3

#### Podmienky a kontrola predložených údajov pre poskytnutie finančných prostriedkov na rok 2025

1. K poskytnutiu finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na kalendárny rok 2025 sa prijímateľ zaväzuje predložiť poskytovateľovi najneskôr do 01. novembra 2024 Menný zoznam detí centra voľného času (ďalej tiež aj len „Zoznam“).
2. Prijímateľ v Zozname uvedie meno a priezvisko dieťaťa do dovŕšenia 15 rokov veku, má vedený trvalý pobyt na území mesta Žilina a bolo prijaté do centra voľného času na školský rok 2024/2025 na základe rozhodnutia riaditeľa centra voľného času. Prijímateľ sa zaväzuje, že v Zozname uvedie každé dieťa iba jedenkrát.
3. Poskytovateľ bezodkladne po predložení Zoznamu vykoná jeho kontrolu v rozsahu trvalého pobytu detí, veku detí a zároveň skontroluje, či sa dieťa nenachádza v Zozname opakovane ako aj či sa dieťa nenachádza aj v Mennom zozname detí iného centra voľného času zriadeného na území mesta Žilina pre poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na kalendárny rok 2025. V prípade, že sa v Zozname nezistia žiadne nezrovnalosti, poskytovateľ potvrdí správnosť Zoznamu zaslaním emailovej správy prijímateľovi.



4. Ak poskytovateľ zistí nezrovnalosti v predloženom Zozname, bezodkladne to oznámi prijímateľovi. Ak sa dieťa bude nachádzať vo viacerých Zoznamoch centier voľného času, poskytovateľ to rovnako oznámi centru voľného času a vyzve ho, aby Zoznam upravil tak, že dieťa bude uvedené v predkladanom Zozname pre potreby poskytnutia finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku na kalendárny rok 2025 len u jedného centra voľného času. Poskytovateľ vykoná opätovnú kontrolu opraveného Zoznamu a potvrdí jeho správnosť. V prípade opakovaných nezrovnalostí v predkladanom Zozname postupuje poskytovateľ rovnako ako je uvedené v prvej vete tohto odstavca.
5. Po odsúhlasení Zoznamu poskytovateľom, je prijímateľ povinný doručiť poskytovateľovi najneskôr do 10. novembra 2024 Oznámenie o počte detí, ktoré navštevujú centrum voľného času podľa stavu k 01. novembru 2024, pre poskytnutie finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku z rozpočtu mesta Žilina na kalendárny rok 2025 a štatistický výkaz Škol (MŠVVŠ SR) 15-01 Výkaz o zariadení určenom na voľný čas a záujmovú činnosť detí a mládeže.
6. V prípade, ak prijímateľ nepredloží odsúhlasený Menný zoznam detí ako aj Oznámenie o počte detí, ktoré navštevujú centrum voľného času podľa stavu k 01. novembru 2024 a štatistický výkaz Škol (MŠVVŠ SR) 15-01 Výkaz o zariadení určenom na voľný čas a záujmovú činnosť detí a mládeže, poskytovateľ neposkytne prijímateľovi finančné prostriedky na mzdy a prevádzku na kalendárny rok 2025 do doby, než budú uvedené doklady riadne prijímateľom predložené.

#### Článok 4

##### Lehota a spôsob poskytnutia finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky na jeho bankový účet na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi finančné prostriedky mesačne vo výške 1/12 zo sumy uvedenej v článku 2 ods. 4 tejto zmluvy, vždy do 25. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, okrem mesiaca december, kedy budú finančné prostriedky poskytnuté do 15. dňa tohto kalendárneho mesiaca.

#### Článok 5

##### Použitie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytnúť prijaté finančné prostriedky centru voľného času v jeho zriaďovateľskej pôsobnosti uvedeného v článku 1 ods. 1 tejto zmluvy a zabezpečiť ich účelové využitie v súlade s touto zmluvou, t. j. len na úhradu výdavkov na mzdy a prevádzku.
2. Prijímateľ nepoužije poskytnuté finančné prostriedky na úhradu kapitálových výdavkov.
3. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpá poskytnuté finančné prostriedky do konca kalendárneho roka 2024 (vrátane zúčtovania s bankou), je povinný bez zbytočného odkladu vrátiť nedočerpanú časť finančných prostriedkov na účet poskytovateľa v termíne do 31. decembra 2024 a poslať o úhrade písomné avízo.

#### Článok 6

##### Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu údajov poskytnutých prijímateľom, podľa ktorých postupuje poskytovateľ pri financovaní základných umeleckých škôl, jazykových škôl, materských škôl a školských zariadení okrem údajov podľa §7a zákona č. 597/2003 Z. z.
2. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať finančnú kontrolu na úseku hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými podľa tejto zmluvy a kontrolovať efektívnosť a účelnosť ich využitia.
3. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu údajov, podľa ktorých poskytovateľ postupuje pri financovaní základných umeleckých škôl, jazykových škôl, materských škôl a školských zariadení okrem údajov podľa §7a zákona č. 597/2003 Z. z.
4. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami pridelenými podľa tejto zmluvy, najmä kontrolu efektívnosti a účelnosti ich použitia.
5. Prijímateľ je povinný ku kontrole predložiť poskytovateľovi originály všetkých dokladov týkajúcich sa použitia poskytnutých finančných prostriedkov.

#### Článok 7

##### Trvanie a ukončenie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. decembra 2024, s výnimkou vysporiadania všetkých finančných záväzkov prijímateľa voči poskytovateľovi uvedených v zmluve, ktoré zanikajú až dňom ich riadneho splnenia.
2. Táto zmluva zaniká uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená.
3. Pred uplynutím doby, na ktorú je zmluva uzatvorená, zmluva zaniká:
  - a) dňom skončenia poskytovania činnosti, na ktorú boli finančné prostriedky poskytnuté
  - b) dňom, ku ktorému došlo k zmene zriaďovateľa školy alebo školského zariadenia uvedených v čl. 1 ods.1 tejto zmluvy
  - c) dňom uplynutia lehoty na uzatvorenie Dodatku k zmluve podľa čl. 8 ods. 2 zmluvy

#### Článok 8

##### Osobitné ustanovenia

1. Ak dôjde k zániku zmluvy pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená, je prijímateľ a/alebo škola a/alebo školské zariadenie v zriaďovateľskej pôsobnosti prijímateľa povinný poskytnuté finančné prostriedky na mzdy a prevádzku ku dňu zániku zmluvy zúčtovať a bezodkladne, najneskôr v lehote do 30 dní po zániku zmluvy vrátiť všetky finančné prostriedky, ktoré neboli použité prijímateľom na mzdy a prevádzku na účet poskytovateľa, z ktorého boli finančné prostriedky poskytnuté a zaslať písomné avízo o úhrade. Ak by lehota 30 dní podľa predošlej vety uplynula až po 31. decembri 2024 je potrebné nevyčerpané finančné prostriedky odvieť na účet poskytovateľa najneskôr do 31. decembra 2024.
2. Ak v priebehu kalendárneho roka dôjde k zmene hodnoty jednotkového koeficientu pre určenie výšky poskytovaných finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku podľa článku



1 ods. 3 tejto zmluvy, zmluvné strany sa s ohľadom k tejto zmene dohodnú na úprave výšky poskytovaných finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku podľa čl. 1 ods. 2 tejto zmluvy na zostávajúce obdobie príslušného kalendárneho roka a najneskôr do 15 dní odo dňa, kedy poskytovateľ oznámil zmenu hodnoty jednotkového koeficientu prijímateľovi, uzatvoria s ohľadom k tejto zmene výšky hodnoty jednotkového koeficientu Dodatok k tejto zmluve podľa § 9aa ods. 2 písm. c) druhej vety zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

3. Pre účely zamedzenia pochybnosti zmluvné strany zhodne uvádzajú, že ak v priebehu kalendárneho roka dôjde k zmene hodnoty jednotkového koeficientu pre určenie výšky poskytovaných finančných prostriedkov na mzdy a prevádzku podľa článku 1 ods. 3 tejto zmluvy, zmluvné strany príjmu Dodatok podľa čl. 8 ods. 2 zmluvy tak, aby po jeho prijatí výška finančných prostriedkov vyplatená prijímateľovi sumárne za celý kalendárny rok vychádzala z objemu finančných prostriedkov určených podľa aktualizovanej stanovenej prognózy výnosu z dane z príjmu fyzických osôb na príslušný rok.

#### Článok 9

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných, a riadne očíslovaných dodatkov.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve v znení neskorších predpisov a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ dostane dve vyhotovenia a prijímateľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne, nie za zjavne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Žiline, dňa

V Žiline, dňa

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

.....  
Mgr. Peter Fiabáne  
primátor

.....  
Ing. Mgr. Daniel Balej  
štatutárny zástupca